

## Safety regulations for the frontal lifting system and frontal PTO shaft system



The safety regulations **ALWAYS** have to be present near the frontal PTO shaft system and/or the frontal lifting system.



Where in the text underneath is written "the system", both the frontal lifting and the frontal PTO shaft system are meant.

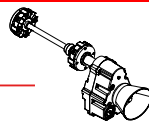
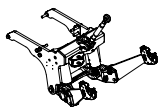
- Always read these safety instructions and the user manual (s) of the system carefully and always follow the instructions.
- When you have questions about the safe operation of the system, contact your dealer directly.
- Never use the system for purposes for which it is not intended.
- *Unauthorised people are not allowed to be in the vicinity of the system. The system contains turning and moving parts that cannot be covered because of their function. The operator has to be knowledgeable about this to prevent unsafe or potentially unsafe situations for him and/or standers-by.*
- Before starting to work the operator has to be knowledgeable about a safe operation of the system.
- The system may never be switched on without proper protection.
- Before using the system, check if all functions work properly. When in doubt, take no change and contact your dealer.
- Switching the system on and off always has to happen consciously.
- Take care that you have a proper overview when operating the machine.
- Never overload the system.
- The system may only be operated by an operator with sufficient knowledge.
- Should an abnormal phenomenon occur, for instance excessive vibrations or noise, immediately switch of the system and contact your dealer.
- During cleaning and maintenance activities both the system and the tractor have to be switched off completely. All pressure must be off the hydraulic system.
- The operator of the system has to be fully aware how to react in case of catastrophes.
- Repairs to the system must be carried out by the dealer.
- Always wear personal protection when working with the system.
- Report any unsafe state of the system or unsafe manipulations of the system to your dealer.
- Never leave on the system unattended.



### **CAUTION: A switched off system may be under pressure! FOR SYSTEMS EQUIPPED WITH AN ACCUMULATOR:**

*The accumulator contains gas and oil under high pressure. Before the accumulator is removed and/or before maintenance activities take place, switch off the pressure on the entire hydraulic system to which the accumulator is connected.*





## Veiligheidsvoorschriften voor het Fronthefstelsysteem en Frontaftakassysteem



Deze veiligheidsvoorschriften dienen **ALTIJD** bij het Frontaftakassysteem en/of het Fronthefstelsysteem aanwezig te zijn.



Waar in de onderstaande tekst "het systeem" wordt weergegeven, worden zowel het fronthefstelsysteem als ook het frontaftakassysteem bedoeld.



- Lees deze **veiligheidsinstructies** en de **gebruikershandleiding(en)** altijd eerst goed door en volg de instructies altijd op.
- Neem bij vragen over de veilige werking van het systeem direct contact op met uw dealer.
- Gebruik het systeem nooit voor toepassingen waarvoor deze niet bedoeld is.
- *Het is voor onbevoegden niet toegestaan om zich in de buurt van het systeem op te houden. Het systeem bevat draaiende en bewegende delen die vanwege hun functie niet verder afgeschermd kunnen worden. De operator dient hier kennis van te nemen en onveilige of potentieel onveilige situaties voor hem en/of omstanders te voorkomen.*
- Voor de aanvang van de werkzaamheden dient de operator **ALLE** kennis te bezitten van de veilige werking van het systeem.
- Het systeem mag nooit zonder correcte afscherming aangezet worden.
- Het systeem mag alleen door een operator met ervaring bediend worden.
- Controleer voor het gebruik van het systeem of alle functies werken, neem bij twijfel geen enkel risico en neem contact op met uw dealer.
- Het aan- en uitzetten van het systeem dient altijd bewust te gebeuren.
- Zorg ervoor, dat er altijd een goed overzicht bij het bedienen van het systeem is.
- Overbelast het systeem nooit.
- Wanneer er zich een abnormaal verschijnsel voordoet, bijvoorbeeld overmatige trillingen of lawaai, zet dan direct het systeem direct uit en neem contact op met uw dealer.
- Tijdens het schoonmaken en bij onderhoudswerkzaamheden, moeten het systeem en de trekker volledig uitgeschakeld zijn.
- Bij onderhoudswerkzaamheden, moet het hydraulisch systeem altijd drukloos zijn.
- De operator van het systeem moet volledig op de hoogte zijn, van het handelen bij calamiteiten.
- Reparatiewerkzaamheden aan het systeem moeten altijd door een deskundige uitgevoerd worden.
- Draag bij het werken met het systeem altijd persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Gebruik voor het schoonmaken van het systeem altijd de voorgeschreven schoonmaakmiddelen en materialen.
- Rapporteer elke onveilige conditie van het systeem of handelingen aan het systeem aan de verantwoordelijke personen.
- Laat het systeem nooit onbemand aan staan



**LET OP:**  
**Ook uitgeschakeld systeem kan onder druk staan!**



### VOOR SYSTEMEN UITGEVOERD MET ACCUMULATOR:

*De accumulator bevat gas en olie onder hoge druk. Voordat de accumulator wordt verwijderd en/of voordat er onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd worden, eerst gehele hydraulische systeem waarop de accumulator is aangesloten drukloos maken!*